

法兰西之窗

贾斌 郭宏安 孟华 杨志清 编



① 国际文化出版公司

法 兰 西 之 窗

贾 斌 郭宏安
孟 华 杨志清 编

国际文化出版公司

K 1565

0

京新登字173号

法兰西之窗

贾 斌 郭宏安 编
孟 华 杨志清

国际文化出版公司出版

新华书店北京发行所发行

北京双桥印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 7.75印张 160千字

1991年12月第1版 1991年12月第1次印刷

印数：5000册

ISBN7-80049-741-0/Z·36 定价：4.90元

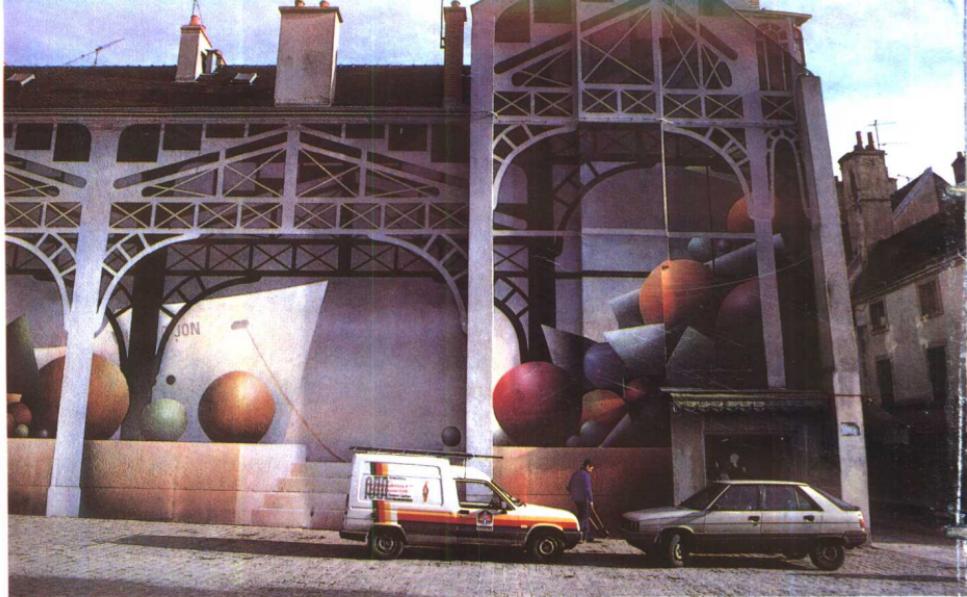
121695



米哈波利游乐场是法国目前最大的游乐场

罗丹博物馆里花园中的“思想者”





法国第戎市建筑壁画

法国蓝色海岸地区的尼斯



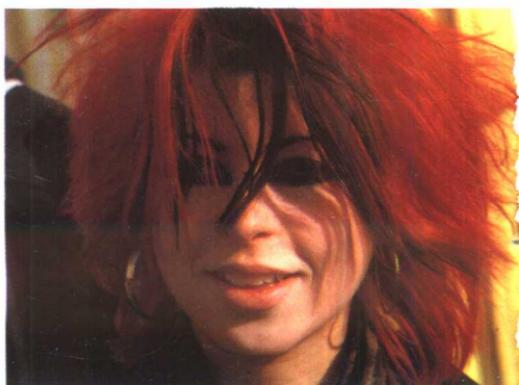
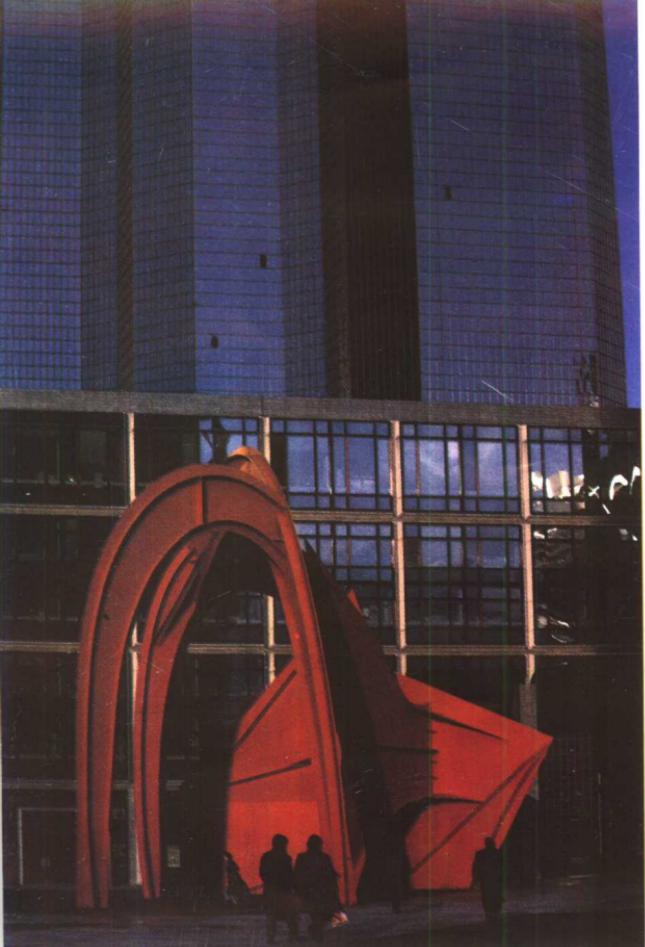


鸥群飞越巴黎玛丽桥

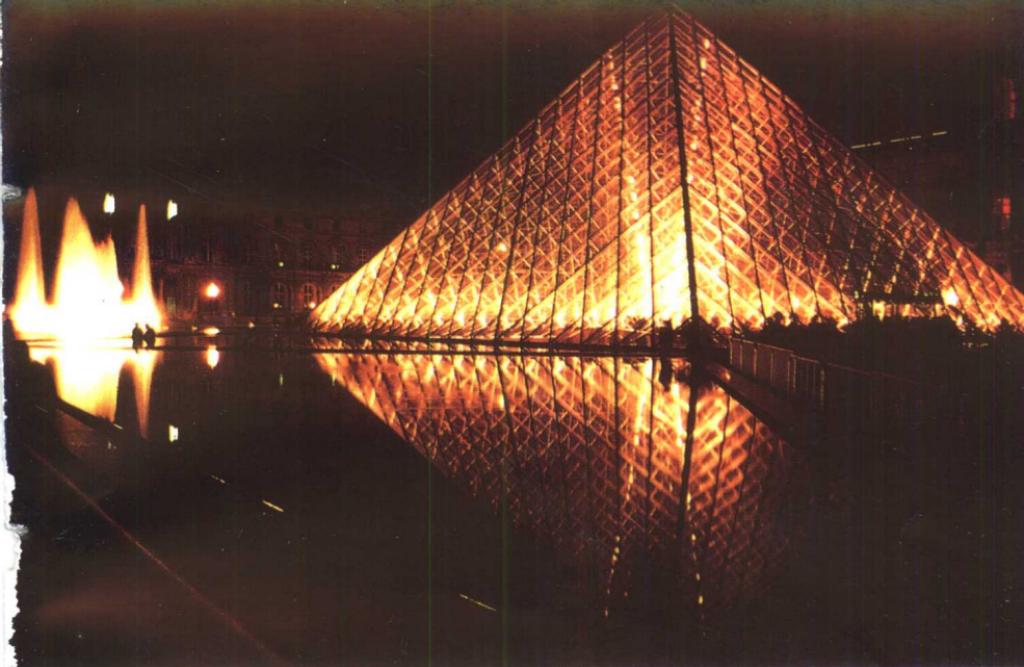


街头公园里
每天来喂鸽子的退休老人

巴黎郊区的卫星城“拉德芳斯”的现代城市雕塑



新潮发型

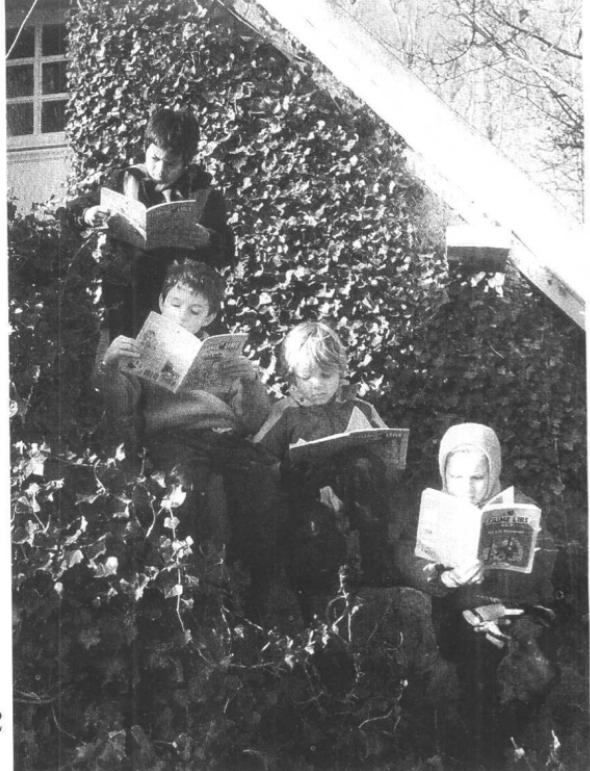


卢浮宫前的金字塔，
由美籍华裔设计师贝聿
铭设计

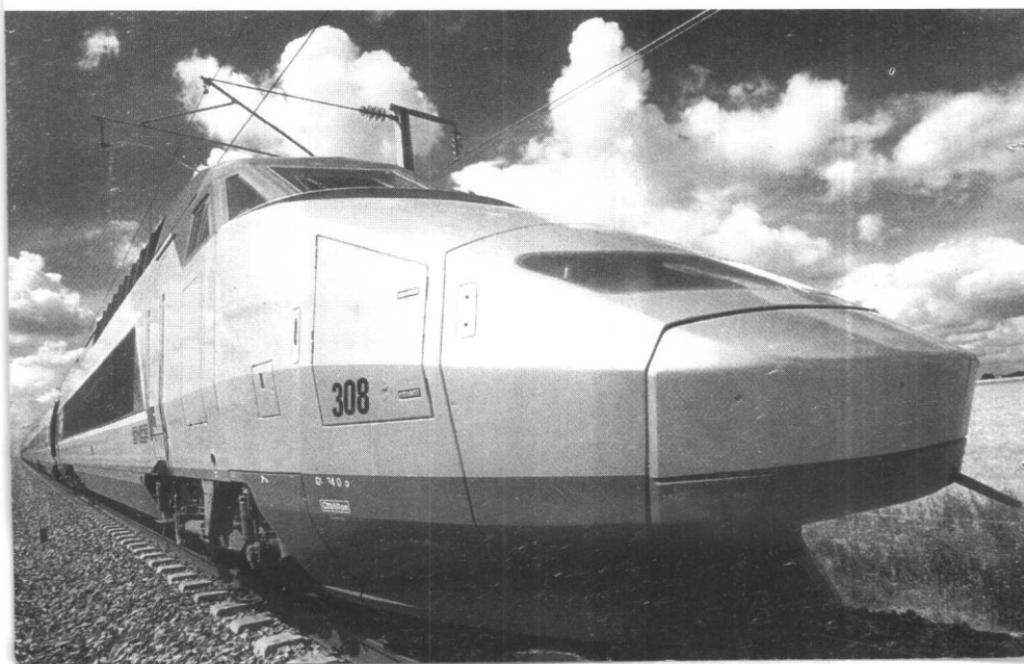
法国著名影星杰拉尔·德帕
迪厄在电影《西哈诺·德·贝尔热
拉克》中的剧照



一年一度的“读书热”



新高速火车，时速为482
公里，创世界纪录





笛福岛古监狱遗址，
“基度山伯爵”即被囚禁
于此



奥塞博物馆，
仅次于卢浮宫



现代雕塑“人”正在聆听着圣·厄什塔什教堂的钟声

地铁上带狗的女郎



Ce Livre est publié avec le concours du
Ministère Français des Affaires Etrangères.

此书的出版得到了法国外交部的赞助。

序　　言

在许多外国人看来，中国和中国人是一个谜；在许多中国人看来，外国和外国人也是一个谜。然而谜和谜不一样。有的谜是幽深的，有的谜是透明的。幽深的谜容易引起观察者的好奇，激起探索的兴趣，一旦解开，其真象即可大白于天下；透明的谜容易使人作望风扑影之想，以为一瞥之下即可尽收无限风光于眼底，其实所得可能是一种假象。

法兰西，这是一块飘扬着红、白、蓝三色旗的六边形土地，许多中国人以为认识她，了解她，甚至喜欢或不喜欢她。倘若说起她，大概会有一大堆东西“如万斛泉渊，不择地而出”，诸如凯旋门、卢浮宫、埃菲尔铁塔，雨果、巴尔扎克、拿破仑、戴高乐，红磨房、香榭丽舍、蓬皮杜中心，等等，等等。然而说到她的形象，则可能要因人而异了，也许是美丽温柔的玛丽亚娜，也许是易怒好斗的公鸡，更多的也许是一个男子个个善于钟情、女子个个善于怀春的大情场，或者竟是“巴黎，疯狂疯狂疯狂的世界”。说到她的精神，更是见智见仁，莫衷一是。有人说她是理性的批判的；有人说她是冒险的、不安于现状的；有人说她是好奇的、富于创造的，又有人说她是无政府主义的、极端个人主义的。……至于法国人，则

可能被认为是自大的、虚荣的、轻浮的、吝啬的、及时行乐的、夸夸其谈的、附庸风雅的。总之，法兰西是一个透明的谜，一个红白蓝三色旗掩映下的六边形的谜，看起来易解，解起来不易。

对一个国家和生活在那里的人进行概括，往往是吃力不讨好，甚至是危险的。任何一种肯定，总会有一种否定在一旁冷笑；任何一种否定，总会有一种肯定在一旁揶揄。成见、偏见、一孔之见、甚至基于实用的有意无意的曲解，都在每一个角落里等候着，绽出诱人的微笑。唯以耳闻目睹，亲身经历为根据，描述具体的人和事，或经济，或政治，或文化，或社会风气，或人际关系，或自然环境，重在解剖麻雀，慎于抽象判断，庶乎可以接近真相，减少“以偏概全”、“一叶障目”的遗憾。

本书的撰稿人绝大多数是国内研究法国问题的学者和一些新闻单位常驻巴黎的记者。他们大多在法国有过一段生活经历，发表过不少关于法国的报道和文章，收入本书的篇章，或长或短，或深或浅，或志人或叙事，都尽可能有个人的亲见亲闻亲历在；偶或有分析和议论，当然也属一家之言，但愿不影响读者独立的思考与判断。我们企望这本书对改革开放中的中国人进一步认识和了解法国和法国人，进一步解开法兰西这个透明的谜有所裨益。

目 录

风情透视	1
非政治化	
——法国社会新现象	1
法国人的爱情、婚姻、家庭观	11
挑挑法国人的毛病	19
我认识的两个法国女性	32
法国的“条领职员”	42
彩票与法国人	46
法国人和读书	50
花都一瞥	55
青春长驻的古都	55
赢得生前身后的名	
——记巴黎的人物雕像	63
法国时装	67
漫谈法国人的穿着	80
巴黎的图书馆	93
塞纳河畔访书	99
巴黎市的公共交通	103

文学·艺术	110
当代法国文学巡礼	110
漫话法兰西文学奖	119
歌剧圣殿 纤丽梦幻	126
法国新闻出版面面观	132
伟人中的伟人	138
法国发展博物馆的政策和措施	146
中法文化交流花絮	151
影视·广播	157
法国电影的流派及其影响	157
法国电影“新浪潮”	164
银幕上的巨人	
——法国超级影星杰拉尔·德帕迪厄	172
法国的电视明星主持人	179
法国电视一台的两枝花	191
丰富多彩的法国广播	198
经济·旅游	205
法国经济十年	205
法国——核电生产大国	212
健康的使者	
——罗素·优克福集团	216
法国的旅游业	220
倚卧在海边的王后	
——游蓝色海岸	228
巴黎旅行指南	234

非政治化

—— 法国社会新现象

马为民

在欧洲诸多民族中，法兰西民族是最富有政治激情和参与意识的。只需提及两个基本历史事实，便足以说明这一结论并非虚夸。

其一，法国自1789年大革命以来的200年间，经历过5种共和制度、2次帝制和2次王政复辟，平均每20多年变更一次国体或政体。而英国自1688年最终确立君主立宪制以来，政体始终没有变动；美国自1776年立国后，次年9月17日颁布的那部宪法基本上沿用至今。这种对照充分显示出法兰西民族具有更为强烈的政治冲动，容易厌弃既定的政治模式。

其二，如今广泛应用于世界各国的“左派”和“右派”这两个极端政治化的称谓，正是起源于法国。那是1789年9月11日法国制宪会议就是否授予国王以否决权进行辩论时，主张加强王权者聚集在会场的右侧（主席右手一侧），主张加强议会权力者聚集在左侧，两派营垒分明，争论激烈。“左派”与“右派”的称谓随即出现。自此200多年来，尽管“左派”“右派”的